

Д-р Йожеф ВЕРЕШ
профессор
Университет имени Аттилы Йожефа
Факультет государства и права
(Венгрия, Сегед)

НОВЫЕ ЧЕРТЫ ЧЛЕНСКИХ ПРАВООТНОШЕНИЙ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕН-
НЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ КООПЕРАТИВАХ
(вводный доклад)

Мотивы выбора темы бывают обычно объективными и субъективными. В данном случае объективным моментом является тот факт, что анализ внутренних отношений в производственных кооперативах был бы искажен без рассмотрения членского отношения как основного правоотношения в производственных кооперативах; субъективный же момент представлен моим внутренним убеждением, что какой бы исторической категорией ни являлись социалистические кооперативные членские отношения, этап их отмирания, или, выражаясь более деликатно, их прекращения у нас еще не наступил. Таким образом, в выражении "новые черты членских отношений" прилагательное "новые" можно заменить прилагательным "иные", так как по сравнению с прежними новые черты коренятся в отличии современных и будущих производственных отношений.

Развитие социалистических производственных отношений детерминирует формирование внутренних отношений как в кооперативах, так и на предприятиях. Следовательно, рассматривая актуальные вопросы членских отношений в сельскохозяйственных производственных кооперативах, необходимо исходить из трех уже теоретически доказанных тезисов:

- "кооперативное крестьянство по своему общественному положению, характеру труда, подготовке, жизненным условиям, мировоззрению, материальным и культурным запросам сближается с рабочим классом",
- "кооперативная демократия является органической частью социалистической демократии. Члены кооперативов осуществ-

социалистической демократии. Члены кооперативов осуществляют свои права на принятие решений, руководство и контроль в рамках органов самоуправления",

- "... с возникновением кооперативов была создана и развивается кооперативная собственность"¹.

Перечисленные тезисы общеизвестны, но я счел все-же нужным привести их здесь для того, чтобы обратить внимание на критерии, необходимые для четкого и общепонятного определения характера и функций производственных кооперативов.

В настоящее время не оспаривается уже вопрос о том, какую роль сыграли венгерские сельскохозяйственные производственные кооперативы в течение 30 лет (с 1949 по 1979 гг.) на основе планомерного развития производительных сил в формировании производственных отношений и какие этапы развития претерпели внутренние отношения в них. Однако и в настоящее время существуют различные оценки общественного характера производственных кооперативов, которые в конечном счете приводят к полемике о "кооперативном характере" производственных отношений². Следует к тому же добавить, что эти явления существуют не только в правовой сфере, но и в области теоретических исследований о кооперативах. Недавно заместитель генерального секретаря Венгерской Академии Наук и директор НИИ кооперативов совместно выразили сожаление о том, что "несмотря на то, что все документы подчеркивают постоянство и последовательность нашей политики, все-же в определенные периоды возникали неблагоприятные условия для исследований по теории кооперативов. Вновь и вновь принимались в открытой или завуалированной форме рассматривать равноправие государственных предприятий и кооперативов, и этот взгляд не удалось полностью искоренить по сегодняшний день"³. В то же время в исследованиях по теории кооперативов выдающееся место заняла тема, посвященная вопросам взаимосвязей между развитым социализмом и кооперативным движением, которую, на мой взгляд, не может обойти и наука о праве.

1. После этого введения нужно ответить на вопрос по существу: существуют ли действительно новые черты в членских отношениях и на чем они основаны. На первую половину вопроса можно ответить положительно лишь в том случае, если нам удастся точно сформулировать ответ на вторую часть вопроса.

Я исхожу из того фундаментального тезиса, в соответствии с которым содержательные элементы членских отношений сельскохозяйственных производственных кооперативов при своем внутреннем изменении должны поспевать за темпами развития производственных отношений в производственных кооперативах; внутренние отношения на предприятиях и в производственных кооперативах, как и формы собственности, представляющие их основу, преодолевают существующий между ними сдвиг по фазе не слиянием, а расширением содержания; высший синтез достигается самоотрицанием, а не отрицанием другой категории⁴.

Учитывая ограниченность во времени и заканчивая эти вводные рассуждения, мне хотелось бы также подчеркнуть, что я буду рассматривать полемические вопросы, связанные с членскими отношениями, лишь с точки зрения правовой оценки.

2. Одним из ключевых вопросов кооперативного, трудового и "заводского" права является прогрессивная регламентация внутренних (заводских и кооперативных) отношений заводских (рабочих) и кооперативных (членских) коллективов, в том числе и индивидов. Следовательно, суть вопроса, на который нам предстоит ответить, заключается в том, каким образом изменяются членские и трудовые отношения в соответствии с объективными обстоятельствами; каким образом оказывают они влияние друг на друга; в каких областях проявляется интеграция и где существует необходимость в дифференциации.

а) В первом вопросе о том, каким образом видоизменяются трудовые отношения на предприятиях и членские отношения в соответствии с объективными требованиями, скрыт поиск ответа на способ типичного проявления взаимовлияний.

Ставшие "классическими" теоретические тезисы трудового права в последнее время не пощадило время и настоятельные требования действительности. Обоснованные требования возникли именно со стороны буржуазного права, - и это не случайно, - которые показали, что, например,

- только один аспект правоотношений внутри предприятий регламентируется трудовым правом, а организационная структура, распорядок, внутренние отношения саморасчета на предприятии - "ничейная земля" в правовом отношении⁵,

- заводское право представляется в качестве вторичной отрасли права, которая не затрагивает трудовое и кооперативное право⁶,

- нынешнее трудовое право можно развить до уровня заводского права, в котором были бы представлены коллективные права и обязанности, а также двуличностные элементы трудового закона⁷. Не затрагивая здесь теоретических и практических вопросов "существования" или сплетения кооперативного и заводского права, а также споров об отношении трудового и заводского права, как целого к его части (о том, какое из них имеет более давние исторические и политические традиции и т.д.), остается фактом то, что "у рабочего, как члена заводского коллектива сложилось определенное, установленное законом "положение"; его отношение с предприятием складывается из трех существенных элементов: участием в управлении процессами трудовой деятельности, распределения и организации, то есть заводской деятельности"⁸.

Теоретический спор о связи и классификации внутренних отношений на предприятии, коллективных трудовых отношений и двуличностных трудовых отношений не закончился по сегодняшний день; наоборот, он оказывает даже влияние на оценку кооперативных отношений.

Отношения собственности, распределения, персональные и организационные (перечень можно расширить далее), через которые проявляются общественные производственные отношения в производст-

венных кооперативах, отражают кооперативные правоотношения. В настоящее время все большее число специалистов отвергают классификацию, которая, хотя и в упрощенной форме, "все-же выражается в том, что субъектом кооперативных правоотношений является, с одной стороны, всегда кооператив, а с другой - член кооператива или член его семьи". Этот взгляд, - пишет Ласло Надь, - "не только сужает понятие кооперативного правоотношения до понятия членского правоотношения, но и пользуется понятиями частного права: существуют естественные лица и существует юридическое лицо". В соответствии со своим тезисом, он подразделяет кооперативные правоотношения в горизонтальном разрезе на три группы:

- коллективные функциональные правоотношения,
- кооперативные правоотношения самостоятельных единиц,
- двуличностные членские правоотношения⁹.

Если выразить эту классификацию терминами заводского права, то приходится говорить о кооперативных внутренних отношениях, коллективных правоотношениях и двуличностных правоотношениях. Это и естественно; однако в кооперативном праве, - и здесь я отхожу от официальной концепции, - с трудом можно представить связь заводского отношения и трудового отношения. Именно поэтому, ссылаясь на полемику Велтнера и Эрши о терминологии, - за которой скрывался спор о существенных вопросах, - а именно, о том, следует ли употреблять термины "трудовое" или "заводское" право, на основе данной концепции было бы удобнее говорить о тройственной группе членских правоотношений. Ведь в кооперативных отношениях, как, например, и в отношениях в производственных кооперативах, всегда присутствует коллектив, узкий коллектив или член кооператива, а, следовательно, членство. Абстрагируясь от этого терминологического вопроса, фундаментально новой чертой членских правоотношений я считаю сложную цельность подразумевающих друг друга вышеупомянутых трех содержательных групп; таким образом становятся ясными и обозримыми правовые аспекты внутренних связей в кооперативах.

б) Второй поставленный вопрос касался того, какое влияние оказывают заводские трудовые и членские отношения друг на друга и становятся ли членские правоотношения более разнообразными от этих влияний? В содержании членских правоотношений в производственных кооперативах, вследствие развития, происходят сдвиги центров тяжести. трудовые отношения выходят на передний план, а отдельные отношения собственности отодвигаются на задний план. В то же время в содержании заводских трудовых правоотношений приобретают большую весомость распределение и управление.

Сразу же хотелось бы заявить, что я по-прежнему, может быть, даже несколько упрямо, придерживаюсь точки зрения, что в членских правоотношениях между членом и коллективом производственного коллектива (и здесь ударение ставится на производственном коллективе) в качестве содержательного элемента участвует право и обязанность на систематический труд, а о членских трудовых отношениях можно говорить лишь в теоретическом плане.

Я вовсе не желаю рассмотреть здесь давно отвергнутые понятия о дифференциации или интеграции членских отношений, но представляется интересным, что если сторонники кооперативного права упоминают по крайней мере о частичном правоотношении относительной самостоятельности внутри цельного членского правоотношения, то проповедники заводского права именно на основе кооперативного права доказывают право гражданства заводского права, указывая на то, что "кооперативное право также регламентирует и членские, и трудовые правоотношения; вместе они составляют имущественные, организационные, функциональные и трудовые отношения"¹⁰. Приведу и я для аргументации доводы из области заводского права: так же, как заключение и прекращение индивидуального трудового договора лишь включает в коллектив или исключает из него рабочего, так и возникновение и, соответственно, прекращение членского правоотношения включает члена в, и соответственно, исключает его из уже упоминавшейся тройственной группы членских отношений. Это представляется тем более верным потому, что членские трудовые соглашения конкре-

тизуют исключительно обобщенные права и обязанности. Термин "членский" означает именно объединение различных областей даже в том случае, если из отдельных членских правоотношений отсутствует какой-либо из трех элементов (например, в членских отношениях торговых кооперативов отсутствует обязанность систематического выполнения труда).

Известен, несомненно, и такой взгляд, который допускает, что кооперативное трудовое правоотношение, рассматриваемое в качестве членского правоотношения, является необходимым и применимым на практике, но утверждает, что в Венгрии развитие идет все-же скорее по пути расширения содержания трудового правоотношения внутри членского правоотношения^{II}. В связи с этим возникает ряд проблем кооперативного и трудового права. Эти проблемы можно подразделить на две большие группы. Первая: переход членских правоотношений в трудовые; вторая: проникновение системы норм трудового права в систему кооперативного права. Проблемы, принадлежащие к первой группе, связаны с упомянутым нами вопросом, во второй же объединены, собственно говоря, проблемы, суть которых сводится к следующему вопросу.

Восприятие кооперативных членских отношений в качестве трудовых правоотношений проявляется как взгляд, бытующий как в теории, так и на практике, основой которого является либо отрицание кооперативного права, либо непонимание и упрощение сущности членского отношения.

Иная основа взгляда, который рассматривает членское правоотношение с точки зрения полностью трудоспособного и полностью занятого "активного" членства и усматривает основное содержание членского отношения в объединении человеческой рабочей силы с средствами производства, находящимися в данной (кооперативной) форме общественной собственности; помещает в центр членского отношения трудовые отношения; превращает трудовые отношения в основную, решающую, содержательный элемент, в цель и сущность членских отношений^{I2}.

Обобщенный критический анализ этой теории еще не осуществлен, для этого и здесь не представляется возможности; однако поскольку этот взгляд сужает членское отношение "изнутри", необходимо все-же вкратце остановиться на отправном пункте этого тезиса. В настоящее время даже основное содержание считающегося классическим двуличностного трудового правоотношения уже не определяется только и исключительно объединением человеческой рабочей силы с средствами производства, находящимися в данной форме общественной собственности. Кроме того, существуют бесчисленные формы объединения рабочей силы и средств производства, но в этой взаимосвязи налицо не только объективный элемент, но и субъективный. Далее, объединение — это только условие, но не содержание, а вопросы "каким образом?" и "с какой целью?" связаны не только с рабочей силой, но и с ее носителем, человеком.

Возвращаясь к поставленному вопросу, несмотря на упомянутые расходящиеся взгляды, следует ответить, что членское правоотношение на практике можно проверить и по отношению к его внутреннему развитию; содержательные изменения трудовых и членских отношений оказывают значительное взаимовлияние друг на друга. В качестве новой черты можно отметить гибкость членских отношений. Следовательно, правилен тот марксовый тезис, что те же люди, которые ооздали общественные отношения в соответствии с материальной производственной деятельностью, создают в соответствии с общественными отношениями и принципы, категории и т.д.¹³ Содержательную гибкость членских отношений можно было расширить далее путем вытеснения системы центральных норм, опознанием свойства системы внутренних норм быстро регистрировать изменения и обеспечением возможности расширения радиуса ее действия.

в) Третий вопрос: в каких областях проявляется интеграция и где незаменима дифференциация кооперативного и трудового права?

В специализированной литературе в настоящее время все чаще высказывается взгляд, в соответствии с которым правоотноше-

ния личности следует регламентировать на фоне отношений коллектива; в то же время следует четко определить права и обязанности, составляющие содержание правоотношения как для коллектива, так и для личности.

Я убежден, что наиболее характерная новая черта кооперативных членских отношений проявляется в том, что, находясь в зависимости от отношений коллектива, которые отражают характер кооператива, они все больше, а в конце концов в одинаковой степени определяют индивидуальные права и обязанности в кооперативном праве, совпадающие с трудовыми правами и обязанностями работников государственных хозяйственных организаций.

Вследствии этого выдвигается требование разработки содержания трех внутренних групп правоотношений, рассматриваемых мною в качестве членских, а другими - в качестве кооперативных правоотношений, а также вскрытия их влияния друг на друга. Недостаточно, по-моему, повторять эти тезисы; нужно рассмотреть содержание фактически сложившихся правоотношений. Хорошим примером для этого может стать подробное правовое определение прав и обязанностей низовых трудовых коллективов, как узких ячеек производственных кооперативов или установление защиты индивидуальных интересов членов производственных кооперативов; примеры можно было бы перечислять и дальше.

Намного более важная проблема связана с сутью вопроса, - нынешней и будущей регламентацией отношений дифференциации и интеграции. В этой области сталкиваются три теории, иногда отрываясь от реальной действительности.

В соответствии с первой, трудовые нормы членов производственных кооперативов относятся к кооперативному праву, но в этих нормах должны учитываться основные принципы трудового права, в том числе и принципы Трудового кодекса. (Хотя в настоящее время и в этой области можно найти исключения, так как труд членов промысловых кооперативов надлежит регламентировать с

учетом положений Трудового кодекса и особенностей членских отношений¹⁴.

Вторая теория идет дальше первой и превращает, по сути, исключение в правило, поскольку выдвигает требование, в соответствии с которым трудовые вопросы членов производственных кооперативов (в том числе членов обоих типов производственных кооперативов) должны регламентироваться кооперативным правом с учетом особенностей членских отношений, но в соответствии с нормами трудового права. Таким образом, кооперативное право выполняет лишь роль компилятора по отношению к трудовому праву.

И, наконец, в настоящее время вновь выдвигается взгляд о едином регулировании общественных трудовых отношений (этот взгляд выдвигался уже в 1950-х годах), выражающий уже требование разработать материал правоположений, основанных на едином принципе и представляющих единую, согласованную во всех деталях, систему в области важнейших трудовых отношений общества, в том числе, разумеется, и членских отношений¹⁵.

Современное трудовое законодательство основано на втором воззрении. Таким образом, в будущем у нас труд членов производственных кооперативов, составляющий основное содержание членского правоотношения будет регулироваться Законом о кооперативах и отраслевыми правоположениями, но в соответствии с нормами трудового права. Объяснение: "особенности, обусловленные членскими отношениями".

Я не желаю останавливаться на вопросе о том, что упомянутый термин приемлем лишь в своей тройственности; однако гарантией дифференцированного регулирования все-же является этот тезис; точнее, его внешней гарантией, так как дифференциация проводится и в соответствии с типами кооперативов.

Одним из ключевых вопросов в области трудового права является способ дифференцированного регулирования (Андор Велтнер).

Дилема мне представляется в том, что в трудовом праве в настоящее время существует стремление к интеграции, проявляющееся в требовании включения и объединения всех категорий трудовых отношений. В этом духе выдвигается и требование регулирования одного из содержательных элементов членского правоотношения производственных кооперативов. По-моему, это требование интеграции включает реальное, принципиально приемлемое ядро, заключающееся в необходимости регулирования на единых принципах трудовых прав и обязанностей трудящихся, и защите деятельного, созидательного человека. В чем может выражаться это стремление в законодательстве? Например, в унификации общего регулирования труда, рабочего времени и отдыха, вознаграждения, социального и культурного обслуживания, защиты здоровья и телесной невредимости, а также защиты трудящихся женщин и несовершеннолетних. Такая интегральная система регулирования, несомненно, будет максимально поощрять и ускорять благоприятное развитие производственных отношений.

Если, напротив, рассмотрим трудовое право в связи с заводским правом, то нормативную систему трудового права следует сначала рассмотреть с точки зрения норм, регулирующих внутренние заводские отношения. Если рассматривать трудовые отношения не только в качестве двучленных правоотношений, но и как отношения коллектива и объединить такие трудовые отношения с внутренними отношениями на предприятии, то регулирование трудовых отношений, очевидно, проявится в двух аспектах, а именно:

- имеются фундаментальные общие трудовые нормы и
- специальные нормы, существующие в рамках единства внутренних отношений.

Разрешить дилему можно только в том случае, если наряду с точным определением общих (интегральных) норм общественных отношений, связанных с трудом, в системе внутренних отношений на предприятии будут четко определены дифференцированное регулирование труда внутри предприятия, а в системе внутренних кооперативных (членских) отношений — дифференцированное регулиро-

вание труда внутри кооператива.

3. Современные методы кооперативного хозяйствования и формы кооперации оказывают влияние и на членские отношения. Это влияние проявляется отчасти в изменении содержания правоотношения, отчасти же — в перемене двух правоотношений. Например, рабочие совместного предприятия, учрежденного рядом производственных кооперативов, являются субъектами не членских, а трудовых правоотношений. Следовательно, следует рассмотреть подряд те формы экономической кооперации, которые оказывают влияние на членские правоотношения; и, наконец, следует изучить обстоятельства, которые превращают членские правоотношения в трудовые правоотношения, а также обстоятельства, обуславливающие такое превращение.

Общепризнанным является тезис, что различные объединения служат развитию кооперативной собственности и достижению более высокой ступени обобществления производства¹⁶. Известно, что согласно изданному в 1978 году закону государственные предприятия, кооперативы и другие хозяйственные организации на основе договора об объединении вправе создавать экономические объединения, обладающие или не обладающие юридической личностью¹⁷. Однако госхозы вместе с достигшими выдающихся результатов производственными кооперативами распространяли и распространяют и в настоящее время методы крупнопромышленного производства. Эти производственные системы являются главным образом горизонтальными, выполняющими тождественную сельскохозяйственную деятельность с помощью связей, цель которых по существу определяется правом положением о производственных системах¹⁸. И, наконец, агропромышленные объединения, способствующие вертикальной интеграции, также занимают значительное место в венгерской кооперативной системе¹⁹.

Может быть, слишком даже разнообразные кооперативные возможности причиняют множество трудностей, проявляющихся и в области права. Однако сейчас, как я уже указал выше, мне хоте-

лось бы заняться рассмотрением единственного вопроса в его двух аспектах.

а) Первый аспект вопроса заключается в том, каковы формы кооперации, которые оказывают влияние на членские отношения. Собственно говоря, все формы кооперации оказывают влияние на членские отношения, на их имущественные и организационные элементы. Все-же необходимо провести различие между экономическими объединениями, не обладающими юридической личностью, а следовательно, включающими различные формы экономических объединений, отдельно регламентированными производственными системами, аграрно-промышленными объединениями, с одной стороны, и совместными предприятиями, паевыми объединениями, ассоциациями, обладающими юридической личностью - с другой.

Формы, относящиеся к первой группе, обогащают содержание членских правоотношений производственных кооперативов тем, что обязательства производственного кооператива оказывают влияние на права и обязанности коллектива и его членов.

Формы, относящиеся ко второй группе, на первый взгляд не оказывают влияния на членские отношения, так как они, как правило, представляют такие самостоятельные юридические лица, созданные производственными кооперативами и государственными хозяйственными организациями, которые имеют штат собственных работников. В предыдущих совместных кооперативных предпринимательствах еще работники производственного кооператива - участника совместного предпринимательства были вправе выполнять работу на основе их членских правоотношений. В настоящее время уже в хозяйственных объединениях член производственного кооператива может получить работу лишь при условии соблюдения положений касательно временного трудоустройства, и только члену промышленного кооператива обязано стать на работу²⁰. В остальных случаях по отношению к правам и обязанностям работников хозяйственных объединений применимы установки правоположений Трудового кодекса и его исполнения.

Бесспорно, однако, что содержание членских отношений проявляется

- в согласии на учреждении экономического объединения,
- в решении вступить в уже существующее экономическое объединение,
- в принятии решений, связанных с выходом из объединения, прекращением объединения и его создания, которые существенно затрагивают кооперативное имущество.

Влияние можно ощутить в области собственности, распределения и управления. Факты, однако, свидетельствуют о том, что экономические объединения - не государственные предприятия и не производственные кооперативы. Эти хозяйственные единицы, с одной стороны, объединяют государственную и кооперативную собственность посредством ассоциаций, обладающих юридическим лицом, с другой стороны - да будет мне позволено воспользоваться уже использовавшимся выражением - связывает человеческую рабочую силу с средствами производства, находящимися не в одной, а в двух формах общественной собственности, что проявляется в форме собственности объединения.

б) Другим аспектом вопроса является возможность перемены членского отношения. Из вышесказанного следует, на внутренних отношениях экономического объединения оставляет след не только кооперативное, но и заводское право. Таким образом, следует создать систему правоотношений, адекватно отражающих внутренние отношения в экономических объединениях, в которой должны занять место и трудовые отношения объединения, с учетом особенностей, обусловленных правоотношениями объединения.

Необходимо разработать не только правосостояние штата работников государственных предприятий и производственных кооперативов, но и права и обязанности штата работников объединений и форм проявления производственной демократии. Это необходимо тем более, что в настоящее время еще целесообразно законодательное регулирование, которое устанавливает требование того, чтобы

в организационном и функциональном уставе данного экономического объединения были определены органы производственной демократии, порядок учреждения этих органов, а также сфера их компетенции и основные правила их функционирования.

4. Перед нами, следовательно, простирается самостоятельная, и все-же оказывающая друг на друга влияние система внутренних отношений на государственных предприятиях, в производственных кооперативах и экономических объединениях. Часть этой системы составляют трудовые и, соответственно, членские отношения работников государственных предприятий и объединений и членов производственных кооперативов.

Вследствие развития производственных отношений неизбежно появляются новые черты во всех трех группах общественных и правовых отношений. Эти новые черты проявляются не только в труде, но и в других областях, оказывая влияние друг на друга. Членские отношения в нынешних производственных кооперативах не тождественны с членскими отношениями, сложившимися 20 лет тому назад. Членские отношения завтрашнего дня будут, несомненно, богаче по содержанию, чем нынешние: это справедливо и по отношению к заводским трудовым отношениям. Указав и на иные, если и не новые черты в членских отношениях производственных кооперативов, мне хотелось привлечь внимание именно к расширению содержания, определяющего объективные общественные производственные процессы.

- I. Материалы XI Съезда Венгерской Социалистической Рабочей Партии. Программная декларация Венгерской Социалистической Рабочей Партии, стр. 200-203.
2. См. подробнее Д-р Лайош ТОТ "A mezőgazdasági termelőszövetkezetek társadalmi jellege" ("Общественный характер сельскохозяйственных производственных кооперативов"). Автор подразделяет различные взгляды на две группы и констатирует: "К первой группе можно отнести взгляды, в соответствии с которыми различия между отношениями внутри кооперативов и, соответственно, государственных предприятий ныне уже несущественны с правовой точки зрения; к другой группе относятся взгляды, в соответствии с которыми различия существенны, а их стирание препятствует дальнейшему динамическому развитию кооперативов".
"Jogtudományi Közlöny" ("Юридический вестник"),
1979, № 9, стр. 568-569.
3. Антал ДЕНЕШ - Бела КЕПЕЦИ "Szövetkezeti Kutatás és Oktatás: számvetés" ("Кооперативные исследования и обучение: итоги").
Közgazdasági Szemle ("Экономический обзор"),
1979, № 6, стр. 668.
4. Йожеф БЕРЕШ "Tagsági munkaviszony a magyar mezőgazdasági termelőszövetkezetekben" ("Членские трудовые отношения в венгерских сельскохозяйственных производственных кооперативах"). Сегед, 1967.
(Диссертация на соискание ученой степени кандидата юридических наук), стр. 26.
5. Дюла ЭРШИ "Összehasonlító polgári jog" ("Сравнительное гражданское право").
Издательство "АКАДЕМИЯ", Будапешт, 1975, стр. 95.

6. Тамаш ШАРКЕЗИ "A szocialista vállalatelmélet jogtudományi alapjaihoz" ("Правовые основы теории социалистического предприятия"). Тезисы докторской диссертации. Будапешт, 1978, стр. 6.
7. Дюла ЭРШИ "Jog-Gazdaság-Jogrendszer-Tagzódás" ("Право-экономика- правовая система-классификация"). Издательство "АКАДЕМИЯ", Будапешт, 1977, стр. 132-134.
8. Андор ВЕЛТНЕР "A munkajog és a vállalati törvény" ("Трудовое право и заводское право") Jogtudományi Közlöny ("Юридический вестник"), 1978, № 8, стр. 453-460.
"Az üzemi demokrácia kapcsolata a társadalmi tulajdonnal, a vállalat szervezetével, a kollektív jogviszannyal" ("Связь производственной демократии с общественной собственностью, структурой предприятия и коллективны правоотношением").
Gazdaság és Jogtudomány ("Экономика и право"), том 8, № 3-4, 1974, стр. 390-391.
9. Ласло НАДЬ "A szövetkezeti jog alapkérdései" ("Основные вопросы кооперативного права"). Издательство "АКАДЕМИЯ", Будапешт, 1977, стр. 149-152.
10. ЭРШИ, цит. работа, стр. 125-130.
11. Ференц ЭРДЕИ "A szövetkezetek elméleti kérdései" ("Теоретические вопросы кооперативов").
Társadalmi Szemle (Общественный обзор), 1967, № 2, стр. 36.
12. Иштван ХЕГЕДЮШ "A mezőgazdasági termelőszövetkezeti tagsági viszony társadalmi tartalmának és jogi szabályrendszerének összhangjáról" ("О гармонии общественного содержания и правового регулирования членских отношений в сельскохозяйственных производ-

отвенных кооперативах")

Jogtudományi Közlöny

("Юридический вестник"),

1976, № 9, стр. 493-501.

- I3. Издание Министерства сельского хозяйства и пищевой промышленности ВНР, том 4, стр. 125 (выпуск 1959 г.)
- I4. Трудовой кодекс ВНР, § 7, ст. 1-2.
- I5. Иштван ХЕГЕДЮШ "Tézisek a Munka Törvénykönyve módosításával összefüggő kodifikációs előterjesztéshez"
("Тезисы предложения по кодификации, связанного с изменением Трудового кодекса").
Будапешт, 1979 (рукопись).
- I6. Янош ДЕНЕШ "Lenin szövetkezeti elveinek érvényesülése a szocialista szövetkezeti mozgalomban"
("Осуществление ленинских кооперативных принципов в социалистическом кооперативном движении").
Közgazdasági Szemle ("Экономический вестник"),
1978, № 2 стр. 138.
- I7. Закон № 4 от 1978 года об экономических объединениях.
- I8. Постановление Министерства сельского хозяйства и пищевой промышленности ВНР 29/1979 (15 апреля) о производственных системах.
- I9. Постановление Совета Министров 2011/1976 (22 апреля) и совместное постановление Министерства финансов и Министерства труда о регулировании вознаграждения и трудовом уставе аграрных объединений.
20. Постановление Министерства труда 12/1978 (5 сентября) о трудовых вопросах экономических объединений.